

**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

### Stewardship Moment

Feast of the Transfiguration of the Lord . Today we celebrate the Feast of the Transfiguration of the Lord, and in today's Gospel reading we hear it proclaimed that on Mount Tabor, Peter, James, and John caught a glimpse of Jesus' divinity strong enough to strike fear into their hearts. The event took place shortly after Peter's confession of faith that Jesus was, indeed, the Messiah. In today's second reading from Peter, we hear his personal testimony. This comes from a man who spent more than three years with Jesus. Peter witnessed his humanity. He saw Jesus hungry, tired, and finally, rejected and crucified. But he also saw Jesus feed the 5,000, walk on water, heal the sick, and raise the dead. He saw Jesus in his glory when he was transfigured. He saw Jesus risen from the dead and ascend into heaven with the promise that he is coming again in power and glory. How strong is the stewardship of our own faith? Do we accept Peter's apostolic witness to Jesus as Christ? Does this testimony help us acknowledge and trust Christ Jesus as our Lord and savior?

### Momento de Corresponsabilidad

**Fiesta de la Transfiguración del Señor.** Hoy celebramos la Fiesta de la Transfiguración del Señor, y en la lectura del evangelio de hoy escuchamos la proclamación acerca de que, sobre el Monte Tabor, Pedro, Santiago y Juan vislumbraron la divinidad de Jesús lo suficientemente fuerte como para infundir temor en sus corazones. El hecho tuvo lugar poco después de la confesión de fe de Pedro, de que Jesús era el Mesías. En la segunda lectura de hoy, de Pedro, nosotros escuchamos su testimonio personal. Este viene de un hombre que pasó más de tres años con Jesús. Pedro fue testigo de su humanidad. Él vio a Jesús hambriento, cansado, y finalmente, rechazado y crucificado. Pero él vio también a Jesús alimentando a 5,000 personas, caminar sobre el agua, curar a los enfermos y resucitar a los muertos. Él vio a Jesús en su gloria cuando fue transfigurado. Vio a Jesús resucitado de la muerte y ascendido al cielo con la promesa de que vendrá otra vez en poder y gloria. ¿Qué tan fuerte es la corresponsabilidad de nuestra fe? ¿Aceptamos nosotros el testimonio apostólico de Pedro acerca de Jesús como Cristo? ¿Nos ayuda este testimonio a conocer y confiar en Cristo Jesús como nuestro Señor y salvador?

### MASS SCHEDULE

**Monday - Wednesday**

6:00 pm English

**Thursday**

12:00 pm English

**Saturday**

5:00 pm English

**Sunday**

8:30 am English

12:15 pm English

### HORARIO DE MISA

**Domingo**

10:30 am Español

### RECONCILIATION

### RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30

### Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

**THANK YOU SO MUCH** YOU ARE VERY MUCH APPRECIATED!

Thank you to everyone who attended the Dedication Lunch last Saturday. It was a wonderful moment of community, laughter, and connection.

A special note of appreciation to the Knights of Columbus for serving as the grill masters; Faith Cafe for providing ice cream treats and fun activities for everyone; and the SJD Events team (Patti, Ginny, Jane, Connie, Gail, Peggy, Tristan, Adriel) for shopping, food prep, music, and decorations.



**GET INVOLVED!**  
**VOLUNTEER**  
*in Faith Formation and Youth Ministry*  
OUR MINISTRIES FOR CHILDREN AND TEENS CANNOT FUNCTION WITHOUT THE SUPPORT OF LOVING ADULTS.  
THINK YOU MIGHT BE A GOOD FIT?  
CONTACT KRISTIN MOMBERT  
KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG  
971.217.8935 (CALL OR TEXT)

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
<b>Saturday, August 5, 2023</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación
	5:00 pm English Mass <b>All Souls</b> by Hang Nguyen & Huong Huynh
<b>Sunday, August 6, 2023</b>  <b>Domingo 6 de agosto</b>	8:30 am English Mass <b>SJD Community</b>
	10:30 am Misa en Español
	12:15 pm English Mass
<b>Monday, August 7, 2023</b>	6:00 pm Daily Mass <b>Indigenous peoples of the world</b>
<b>Tuesday, August 8, 2023</b>	6:00 pm Daily Mass
<b>Wednesday, August 9, 2023</b>	6:00 pm Daily Mass
<b>Thursday, August 10, 2023</b>	12:00 pm Daily Mass
<b>Saturday, August 12, 2023</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación
	5:00 pm English Mass
<b>Sunday, August 13, 2023</b>  <b>Domingo 13 de agosto</b>	8:30 am English Mass
	10:30 am Misa en Español
	12:15 pm English Mass <b>SJD Community</b>

## Scripture Readings

**August 5/6**

First Reading  
**Daniel 7:9-10, 13-14**

Second Reading  
**2 Peter 1:16-19**

Gospel  
**Matthew 17:1-9**

## Lecturas

**6 de agosto**

Primera Lectura  
**Daniel 7, 9-10. 13-14**

Segunda Lectura  
**2 Pedro 1, 16-19**

Evangelio  
**Mateo 17, 1-9**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Monday, August 7. The Mass intention is for: Indigenous peoples of the world.

Pope Francis in Laudato Si' called all of us to "show special care for indigenous communities and their cultural traditions" (146) not merely out of defense for their rights but in recognition of how much indigenous peoples have to teach the world about the integrated ecology that the Church vigorously proclaims as part of the Gospel of Creation. For indigenous peoples, the Holy Father declared, "land is not a commodity but rather a gift from God and from their ancestors who rest there, a sacred space" by which they "maintain their identity and values" and that they "care for it best" (146). <http://secretariat.synod.va/content/sinodoamazonico/en/news/archbishop-bernardito-auza--the-mission-of-the-church-in-favor-o.html>

### Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del lunes 7 de agosto. La intención de la misa es por: Pueblos indígenas del mundo.

El Papa Francisco en Laudato Si' nos llamó a todos a "mostrar un cuidado especial por las comunidades indígenas y sus tradiciones culturales" (146) no solo en defensa de sus derechos sino en reconocimiento de cuánto los pueblos indígenas tienen que enseñar al mundo sobre la integración ecológica que la Iglesia proclama con fuerza como parte del Evangelio de la Creación. Para los pueblos indígenas, declaró el Santo Padre, "la tierra no es una mercancía sino un regalo de Dios y de sus antepasados que descansan en ella, un espacio sagrado" en el que "mantienen su identidad y valores" y que "cuidan de ella". mejor" (146). <http://secretariat.synod.va/content/sinodoamazonico/en/news/archbishop-bernardito-auza--the-mission-of-the-church-in-favor-o.html>

### Knight of Columbus

The St. Juan Diego Knight of Columbus plan to hold a nine hole scramble golf tournament for any interested parishioners on Saturday afternoon August 12<sup>th</sup> at Claremont Golf Club. The tournament would be followed by a potluck and prize awards. Registration will be held after all the Masses this weekend. Cost is \$30 per player. Please call Les Fahey at 503-784-0331 or send an e-mail to [faheyventures@earthlink.net](mailto:faheyventures@earthlink.net) if you have any questions.

## Thank you for supporting our Parish!

July 29/30 Attendance ....	1143
Collection Basket ....	\$ 4,200.86
Electronically/by mail ....	\$ 12,374.29
Projected weekly need ....	\$ 12,385

### Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.



### Rincón de la Creación

#### Proteger a los polinizadores

Algunos científicos estiman que uno de cada tres bocados de comida que comemos existe gracias a los animales polinizadores como abejas, mariposas, polillas, pájaros, murciélagos, escarabajos y otros insectos. Tú puedes ayudar a los polinizadores. Reduzca o elimine el uso de pesticidas en su jardín. Incorpore plantas que atraigan insectos benéficos para el control de plagas. Acepte algunos daños en las plantas destinadas a proporcionar un hábitat para las larvas de mariposas y polillas. Proporcione agua limpia para los polinizadores con un plato poco profundo, un tazón o un bebedero para pájaros con piedras medio sumergidas como perchas. Deje troncos de árboles muertos para las abejas y escarabajos que anidan en la madera.



### Creation Corner

#### Protect Pollinators

Some scientists estimate that one out of every three bites of food we eat exists because of animal pollinators like bees, butterflies, moths, birds, bats, beetles, and other insects. You can help pollinators. Reduce or eliminate pesticide use in your landscape. Incorporate plants that attract beneficial insects for pest control. Accept some plant damage on plants meant to provide habitat for butterfly and moth larvae. Provide clean water for pollinators with a shallow dish, bowl, or birdbath with half-submerged stones for perches. Leave dead tree trunks for wood-nesting bees and beetles.

#### Bautismo para Niños



#### Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

**Domingo 27 de agosto a las 11:30 am**

Por favor comuníquese con Jeny [aquí](#) para mas información.

#### **Catholic Friendship Group**

Fr. Joshua Clifton - [catholicfriendshipgroup@outlook.com](mailto:catholicfriendshipgroup@outlook.com)

The Catholic Friendship Group is for single Catholics ages 40 to 60 throughout the Archdiocese of Portland who are looking to grow in faith and fellowship! Gatherings are held every other week for Adoration, a talk and discussion on a prepared theme led by Fr. Joshua Clifton, and a social **from 7:00-8:30pm** at **St. Birgitta Parish** (11820 NW St. Helens Rd.). Their next meeting - Friday 8/18 - will be a presentation on Heresies, followed on Saturday 8/19 by a Mass, tour, and social at The Grotto. To learn more and for future topics, visit [www.catholicfriendshipgroup.com](http://www.catholicfriendshipgroup.com)!

#### Infant Baptism



#### Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

**Monday, September 11th at 7:00pm.**

Please email Jeny [here](#) for more information.

ST. JUAN DIEGO

## Young Family Ministry

JOIN US FOR 8:30AM MASS FOLLOWED BY PARK PLAY DATES

For Families with Kids Ages 0-5ish

**MAY 21ST**  
**JUNE 11TH & 25TH**  
**JULY 16TH & 30TH**  
**AUGUST 13TH & 27TH**

PARK LOCATIONS MAY VARY | PARK MEET-UP: **9:45am(ish)**

**RSVP/CONTACT: KRISTIN MOMBERT**  
[KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG](mailto:KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG) 971.217.8935

CALLED TO BE THE EYES, HANDS AND HEART OF THE RISEN JESUS

# ST. PIUS X

CATHOLIC SCHOOL

**ST. PIUS X SCHOOL OPENINGS**  
 WE WELCOME NEW STUDENTS  
 In Pre-Kindergarten, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> grades  
 We currently have a wait list in all other grades.  
 FOR A PERSONAL TOUR CALL  
 503-644-3244  
 APPLY NOW AT [www.stpiuspanthers.org](http://www.stpiuspanthers.org)



## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Mar: & Jue. 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sun./Dom: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

## Prayer Chain

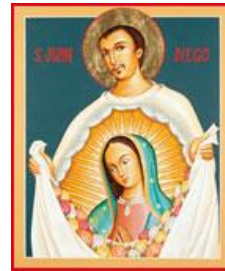
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Pastor</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Diego Montiel <b>Deacon</b>	<a href="mailto:dkindiego@gmail.com">dkindiego@gmail.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant / Bulletin</b> <b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 200
Ana Garcia <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a> Ext. 201
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b> <b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 202
Adriel Algiene <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a> Ext. 203
Anthony Ordway <b>Maintenance</b>	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>



Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

**us bank**  
ChiEn Montero  
Sr. Mortgage Loan Officer  
NMMLS # 409938  
Cell 971-517-4484  
[chien.montero@usbank.com](mailto:chien.montero@usbank.com)  
Contact me for Home Loans  
Préstamos Hipotecarios para Viviendas  
10% commission donated to SJD Parish  
Hablo Español

**DUYCK & VANDEHEY**  
FUNERAL HOME LLC  
  
**FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.**  
CONTACT US: 503.357.8749  
[WWW.DVFUNERALHOME.COM](http://WWW.DVFUNERALHOME.COM)  
Two locations:  
Duyck & VanDehey Forest Grove  
5405 NW 83rd St. Forest Grove, OR 97126  
Duyck & VanDehey Tanasbourne  
9615 NE John Mack Ave. Hillsboro, OR 97123

Hard to say...  
easy to work with!

**Anctil**  
HEATING & COOLING

503.281.0752  
[www.anctilheating-cooling.com](http://www.anctilheating-cooling.com)

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

**Tanasbourne Pediatrics**  
**Raquel Apodaca, MD**  
(parishioner)  
**Nicole Castonguay, MD**  
(Hablamos español)  
17895 NW Evergreen Parkway #110  
Beaverton, OR 97006  
503.690.8195

**Springer And Son**  
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.  
**John Springer**  
[www.springerandson.com](http://www.springerandson.com)  
503.356.1000

**PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW**  
**Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner**

9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225  
503.336.0053  
[doug@angell-legal.com](mailto:doug@angell-legal.com)

**S&J**  
CLEANING SERVICES LLC  
Professional Commercial & Residential Cleaning  
Parishioners  
Fully Licensed and Bonded  
Call for a free estimate  
971-533-0678 or e-mail to [sjcleaningpdx@gmail.com](mailto:sjcleaningpdx@gmail.com)

**Anctil Plumbing**  
503-642-7323  
Servicing your Parish since 1975

**Anctil Plumbing**  
503-642-7323  
Servicing your Parish since 1975